

Studies in Contemporary Capitalism

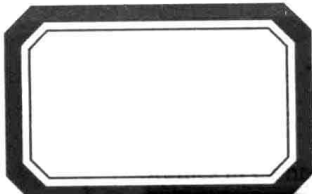
当代资本主义研究丛书

论民主

On Democracy

罗伯特·A·达尔 (Robert A. Dahl) / 著

 中国人民大学出版社



emporary Capitalism

当代资本主义研究丛书

论民主

On Democracy

罗伯特·A·达尔 (Robert A. Dahl) / 著
李风华 / 译

中国人民大学出版社
· 北京 ·

图书在版编目(CIP)数据

论民主/(美) 达尔著; 李风华译. —北京: 中国人民大学出版社, 2013. 4
(当代资本主义研究丛书)
ISBN 978-7-300-17323-8

I. ①论… II. ①达… ②李… III. ①民主-研究 IV. ①D082

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 064007 号

当代资本主义研究丛书

论民主

[美] 罗伯特·A·达尔 (Robert A. Dahl) 著

李风华 译

Lun Minzhu

出版发行	中国人民大学出版社		
社 址	北京中关村大街 31 号	邮政编码	100080
电 话	010-62511242 (总编室)		010-62511398 (质管部)
	010-82501766 (邮购部)		010-62514148 (门市部)
	010-62515195 (发行公司)		010-62515275 (盗版举报)
网 址	http://www.crup.com.cn http://www.ttrnet.com (人大教研网)		
经 销	新华书店		
印 刷	北京东君印刷有限公司		
规 格	160 mm×235 mm 16 开本	版 次	2013 年 4 月第 1 版
印 张	11.5 插页 1	印 次	2013 年 4 月第 1 次印刷
字 数	156 000	定 价	38.00 元

版权所有 侵权必究 印装差错 负责调换

目 录

第 1 章 我们是否真的需要一个指南?	1
---------------------------	---

第一部分 民主的起源

第 2 章 民主从哪里来, 又是怎样发展起来的? ——一个简短的历史回顾	7
第 3 章 内容安排	23

第二部分 理想的民主

第 4 章 什么是民主?	31
第 5 章 为什么要实行民主?	39
第 6 章 为什么需要政治平等? (一) ——内在的平等	52
第 7 章 为什么需要政治平等? (二) ——公民能力	58

第三部分 现实的民主

第 8 章 大型民主国家所需的政治制度 71

第 9 章 分类（一）
——各种规模的民主 85

第 10 章 分类（二）
——宪法 101

第 11 章 分类（三）
——政党与选举制度 110

第四部分 有利与不利的条件

第 12 章 什么样的基础条件有利于民主？ 123

第 13 章 为什么市场资本主义有利于民主？ 140

第 14 章 为什么市场资本主义不利于民主？ 145

第 15 章 未完成的旅途 151

附录 1 论选举制度 159

附录 2 文化或民族分裂的政治融合 162

附录 3 论民主国家的统计 166

扩展阅读书目 170

致 谢 176

第 1 章 我们是否真的需要一个指南？

在 20 世纪后半叶，世界经历了一场规模庞大且史无前例的政治革新。对于民主来说，所有的替代物要么消失，幻化成怪异的存在物，要么从这个领域退缩，沉寂在它们最后的壁垒中。20 世纪早期，那些当代民主的宿敌——建立在狭隘和排他性参政基础上的中央集权制、世袭贵族制、寡头制——在大多数世人的眼里已经失去了合法性。20 世纪最主要的反民主政体——法西斯主义政体、纳粹主义政体——在沉重的战争灾难中消失得无影无踪。军事独裁也因为它们的失败而变得声名扫地，这在拉丁美洲表现得尤为突出。在那里，由于军事独裁披上了一层虚伪的民主外衣，才勉强生存下来。

那么，是否就可以说民主在全世界范围内赢得了人民的支持？这很难说。反民主的信仰与运动一直持续不断，并且经常与狂热的民族主义和宗教原教旨主义结伴而行。民主政府的数量（民主程度参差不齐）还不到世界总数的一半，它们拥有的人口也不到世界人口的一半。例如，在俄罗斯，20 世纪的最后 10 年才出现民主统治的转型，而且其民主还十分脆弱，缺乏坚实的支持。甚至在那些民主基础良好、局势相对稳定的国家，某些观察者也认为这些国家的民主仍然处

在危机当中，或者至少由于公民信任的下滑，也处在一种严重的紧张状态中。而这种不信任状态主要表现在，公民怀疑他们选举出来的领导人、政党和政府官员是否能够或愿意公正地、成功地解决诸如持续的失业、贫困、犯罪、福利措施、移民、税收和腐败之类问题。

假设我们把全世界大约 200 个国家划分成非民主政府国家、新兴民主政府国家和历史悠久、相对稳定的民主政府国家，那么，可以肯定的是，每种类型里的国家都有着各具特色的国情。然而，这种简单的三分法确实能帮助我们理解，从民主前景的角度去看，每种类型的国家将面对不同的挑战。就非民主国家而言，这个挑战就是它们是否能和怎样才能转型到民主国家；就新兴民主国家而言，这个挑战就是它们能否和怎样才可以加强新的民主实践和民主机制，也许这就是某些政治科学家所说的巩固（consolidate）民主，能让它们经得起时间、政治冲突和危机的考验；就老牌的民主国家而言，这种挑战就是如何完善和深化（perfect and deepen）它们的民主。

然而，在这点上，你也许会很感兴趣：我们所提到的民主究竟是什么意思？区分民主政府与非民主政府的标准又是什么？如果一个非民主国家想要民主转型，这个转型又是什么含义？我们什么时候才能够断定它是否完成转型？在一个民主国家里人们所说的深化民主是什么意思？如果一个国家已经是一个民主国家，那么它怎么才能变得更民主？如此等等。

人类断断续续地讨论民主大约有 2 500 年了，应该有足够的时间提供一整套民主理念，一套让每个人或者几乎所有人都能赞同的理论。然而不管好的还是坏的，都没有实现过。

在 2 500 年漫长的岁月里，民主一直被探讨、争辩、支持、抨击、忽视、创建、实践、毁灭，然后有时又会被重新建立，看来，在民主某些最基本的问题上，从来都没有达成一致。

具有讽刺意味的是：民主漫长的经历导致了民主问题本身的混乱与意见的分歧，不同时空的人对民主有不同的理解，这是一个确切的事实。确实，在漫长的人类历史中，民主在实践上曾经消失过，它只

是作为一种思想和记忆，在极少数人的头脑中保留着。直到 200 年前——也就是 10 代人之前——民主作为榜样而实际存在的历史十分短暂。与其说民主是一个由人民采纳与实践的现实政治体系，还不如说是由哲学家理论化的主题。甚至在那些历史上少见的“民主”与“共和国”里，绝大多数成人仍然没有权利参与政治生活。

虽然从一般意义上来看，民主是古老的，但本书主要探讨的民主形式却是 20 世纪的产物。现在，我们终于认识到，民主就是必须实际地保证每个成年公民都有参与投票的权利。然而，直到第一次世界大战结束之时，在每一个延续到那时的独立民主国家或共和国，还有超过半数的成年人被排除在享有完全公民权的行列之外。当然，这些人都是妇女。

那么，现在有一个很有趣的想法：如果我们把成年人的普选权当成民主的必要条件，那么在每个民主国家里，实际上存在着这样一些人，他们的年龄比他们政府的民主体制更长久。在我们现代意识里的民主，可能并不是那么年轻，但也很难说它是那么的古老。

你可能会马上反对：自从南北战争以后，美国难道不正是如林肯所说的“民主共和制”的民主国家吗？著名的法国作家亚历克西斯·德·托克维尔（Alexis de Tocqueville），在 19 世纪 30 年代访问美国后出版的名作《论美国的民主》（*Democracy in America*）里，不也这样说吗？在公元前 5 世纪，雅典人不也是把他们的体制叫作民主？如果罗马共和国不算是民主类型，那么它又算是什么？如果“民主”在不同的时代有不同的含义，那么在今天，我们怎么才能认同它所代表的含义？

针对这一章标题提出的问题，本书的答案是十分清楚的。如果你有兴趣去探寻民主的最基本问题的答案，那么你需要一个指南。

当然，在这个简短的探寻旅途中，你所思考的问题，不可能都能找到答案。为了保证我们的旅途不那么漫长，并且有所收获，我们将不得不绕过无数个你认为必须要探寻的路径，它们可能是值得去探寻的，而且在我们这次旅途结束后，你大可以按自己的方法去探索它们。为了帮助你进一步探索，在这本书的结尾，我将提供一个相关作品的简短书目。

我们旅途的起点就是：民主的起源。

第一部分

第二章 民主从哪里来，它要经历

民主的起源



第 2 章 民主从哪里来，又是怎样发展起来的？

——一个简短的历史回顾

你一定还记得，在过去的 2 500 年里，我们断断续续地讨论着民主，你可能很想知道民主是不是真的很古老。跟其他国家的人一样，很多美国人可能认为民主是从 200 年前的美国开始的。而那些熟知古典民主根源的人，认为民主的源头在古希腊和罗马。那么民主到底从哪里开始，又是怎么发展起来的？

如果我们把民主看成是从古希腊发明后大体上持续不断地发展起来，也就是说，民主 2 500 年前在古希腊出现，然后从那个微小的源头不断地传播到现在，最后到达每个大洲，并成为人类一个重要的组成部分，那么，这种说法可能会让我们满意。

至少有两个原因可以证明，这只是看似美妙却又显得虚假的图景。

第一，正如每个熟知欧洲历史的人所了解的那样，早期的民选政府（popular government）经过几个世纪的兴起和发展后走向衰败、消失。即使我们可以任意决定什么样的政府才算是“人民的”、“民主的”或者“共和的”，我们也不能把它的兴起和衰败描绘成一种稳定上升并到达一个遥远的极点的路途，其中仅仅点缀一些短暂的下滑。相反，民主历史的进程就像一个旅行者穿越一条点缀着一些小山、平坦而无边的沙漠之路一样，只有到最后，才开始缓慢地上升到今天这个高度（见图 2—1）。

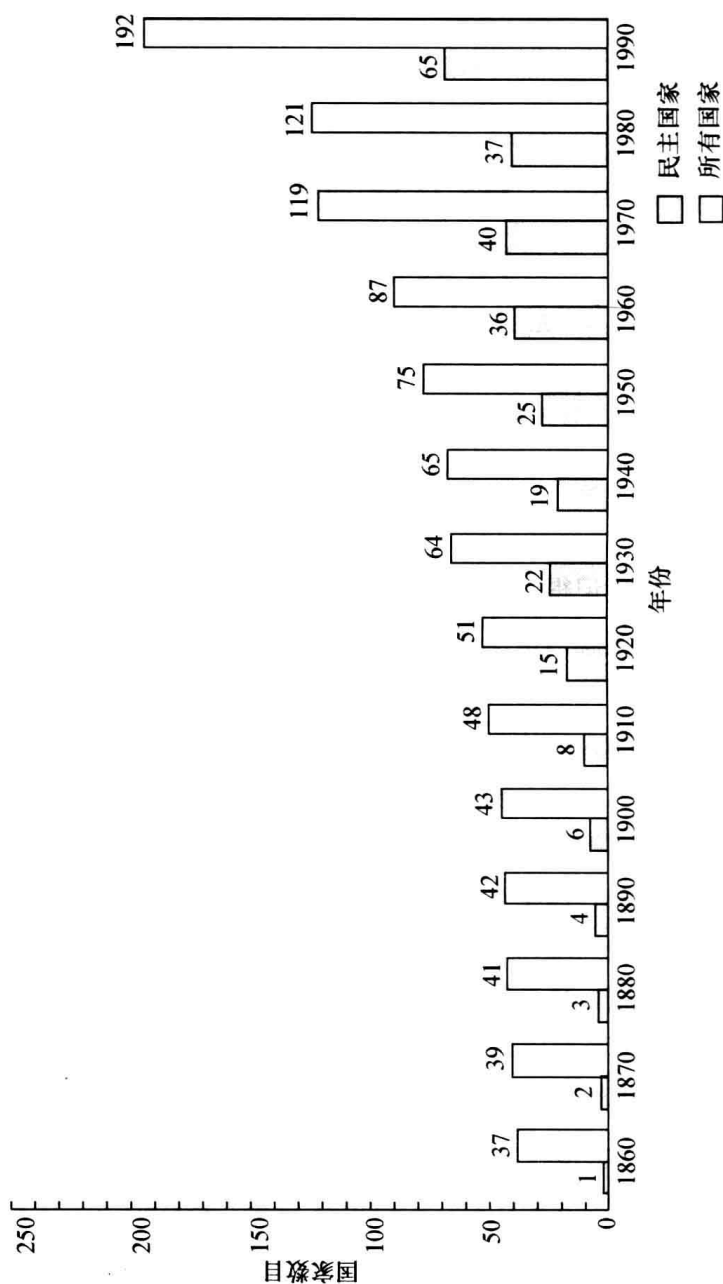


图2—1 民主国家（包括仅限男性公民具有投票权和全体公民具有投票权的国家）

第二，把民主看作是一次性发明的想法可能是错误的，就像蒸汽机的发明。当人类学家与历史学家发现相类似的工具或实践曾出现在不同的时代与不同的地方时，他们一般想弄清楚这些不同时代或地方的雷同是怎么产生的。这些工具或实践是从最初发明者那里扩散和传播到其他群体的，还是由不同群体独立发明出来的？找出答案很困难，也许根本不可能。因此，世界民主的发展情况也是这样。有多少民主是通过源头传播开来的？又有多少民主是不同的时代和不同的地方独立发明的？

尽管有关民主的答案有太多不确定的因素，但民主历史记录里的民主本质是：民主传播的一些方面——可能是它的大部分——主要被理解为民主意识和实践的传播，然而，不能为这种传播提供一种完整的解释。正如火、绘画和书法一样，民主并不是一次性的发明，或者只是存在于某一个地方。如果在某一个时间和地方（比如说在公元前500年的雅典）出现了民主发展的有利条件，会不会在别的地方也存在同样的条件？

我认为，无论何时，只要存在这种有利条件，民主就能被独立地发明和再发明。而且我认为，在不同的时空里确实已经存在过这种有利的条件。就像有利的土壤和充足的水分促进农业的发展一样，某些支持民主政府发展趋势的有利条件一直存在着。例如，由于这些有利条件的存在，在有文字记载之前，部落统治之中，可能出现过很多的民主形式。

考虑到这些可能性，我们只是设想，某些人建立了一个结合得很好的群体——“我们”和“他们”、我们自己与其他人、我的人与他们的人、我的部族和其他部族。另外，我们假设这个群体——部族（我们暂且这样称呼它）——不受外部人控制而完全独立，可以说，部族的成员在不受外部人控制的情况下可能或多或少地自由行动。最后，让我们假设这个群体里一部分重要的成员——可能是部族的长老——在管理这个部族时让成员拥有平等的发言权，在这种环境下，我认为民主的趋势似乎出现了。我们经常所说的平等逻辑（logic of

equality) 就会发展成一种推动民主参与的动力。

在很长一段时期内，人类在一个很小的群体里生活，通过共同打猎和采集树根、果实、果浆和其他自然产物得以生存。毫无疑问，他们可能在某个时候会形成一种机制，大部分成员在这种平等逻辑的机制下受激励而生活，不管是年长的或有更多经验的人，都参与那些对部族而言具有决定性意义的决策。这些事实对野蛮时代部族社会的研究是一个强有力的启示。数千年来，那些最初的民主形式可能正是最“自然”的政治体制。

然而，我们知道再漫长的时代也会有一个终结。当人类以固定的社区形式长期定居下来时，开始从事农业与商业，这种有利于大众参与管理的环境，也就是我刚提到过的，群体的认同感、基本无外界的干预、有关平等的假定，似乎变得极为罕见。等级制度与统治形式变得更“自然”了。因此，这些民选政府在这些定居的人当中消失了几千年，却为那些建立在社会地位或等级制度之上的君主政体、专制体制、贵族专制、寡头专制所替代。

后来，大约在公元前 500 年，在一些地方，有利于民主发展的条件似乎又重新出现，一小部分人开始发展那种在群体里能提供大范围参与机遇的政府机制。有人可能说，最初的民主以一种更先进的形式得以再次发明。这个最充分的发展出现在欧洲，有三个地区在地中海沿岸，其他的在北欧。

地中海

大约是公元前 500 年的古希腊和罗马，那些能为大多数公民提供民众选举的政府机制还是第一次建立在了相当坚固的基础之上，其间虽然偶尔也有波折，但它们还是持续了几个世纪。

希腊。在现代意义上，古希腊不是一个国家，也不是一个全民生活在只有一个政府的单独国家的地区。相反，希腊是由数百个独立的

城邦组成，每一个城邦都有它们自己的疆域。希腊不像美国、法国、日本和其他现代国家（这些所谓的民族国家 [nation-state] 或国家 [national state] 在现代世界都有着很大的统治权），它所有的主权国家都是城邦国家（city-state）。不管是在古典时期还是后来，最有名的城邦国家都是雅典。在公元前 507 年，雅典人采纳的民选政府制度持续了大约两个世纪，直到被北方的邻邦马其顿征服后才结束。（公元前 321 年以后，雅典政府的民主制度在马其顿的控制下仍坚持了几代人。后来这个城市在罗马的攻击下再次沦陷。）

正是希腊人——也可能是雅典人——创造了民主（democracy 或 demokratia）一词，它源自希腊语 demos（人民）和 kratos（统治）两个词的组合。有趣的是雅典语中的 demos 一词，经常指全体雅典人，有时候仅指普通人，甚至是指穷人。有时候贵族批评家用 democracy 作为一个特殊用词来表达对普通民众的蔑视，因为这些普通人夺去了贵族们原来对政府控制的权力。不论怎样，在希腊，雅典人与其他希腊人仍旧用一种特殊的方式把 demokratia（民主）一词运用到了雅典与其他城邦的政府管理中。^[1]

在希腊的民主政体中，雅典的民主政体是最重要的，不管在当时还是今天，都是大家公认的，在哲学上也有着无与伦比的影响。在以后的日子里，经常将它当成一个民众参选的典范，如同某些人说的参与性民主（participatory democracy）。

雅典政府是很复杂的，所以在这里不能详细地描述。这个政府的核心是一个由所有赋予了参选资格的公民集合而成的。这个集合选举出一些主要官员，例如将军（或首席执行官），在我们看来这是很奇怪的。但是，其他公职人员是通过抽签选举产生的，而这种抽签的方式让那些有资格的选民能有一个平等的参选机会。据估计，一个普通的选民在他的一生中因为这种平等参选的机会而可能成为这个政府中最重要的管理官员。

尽管很多希腊城邦因为联合、联盟和城邦同盟（主要是为了共同防卫）而加入了代议制政府的雏形当中，但对于这种代议制

政府，人们却知之甚少。事实上，关于民主思想与实践或其他，并没有给后来民主代议制的形成留下任何东西。同时，雅典通过抽签选出公职人员的民选体制也没有成为代议制替代的方案。

因此，希腊民主政治体制尽管在当时是一种革新，但现代代议制民主却忽视或完全否定了它。

罗马。大约在希腊实行民选政府的时候，民选政府同样也出现在意大利半岛的罗马。然而，罗马人喜欢称他们的体制为共和（republic），这一词语来源于 res（在拉丁文中的意思是事情或事务）和 publicus（公共的）的组合，共和的含义就是所有事务属于全体人民。（我还会回过头来讨论民主和共和这两个词。）

一开始，参与管理共和国的权利只限于统治者或贵族，但在其发展过程中，经过了许多斗争以后，平民（plebs or plebeians）也获得了参与权。正如雅典一样，参与权仅限于男人，直到 20 世纪，民主制与共和制也是这样。

最初，罗马的规模很小，后来，罗马共和国通过吞并和征服扩大疆域使它远远超过了最初状态。结果，罗马共和国统治了整个意大利和周边更远的地区。更有甚者，罗马共和国经常把具有很高价值的罗马公民权赋予这些被征服地区的人民，这些人不再是反对者，而是一些具有完全公民权利与特权的罗马公民。虽然当时赠送这种“礼物”是那么的明智与慷慨，但是如果我们从今天的视角来看待罗马，就会发现一个巨大的缺陷：罗马从没有充分地让它的民选政府制度去适应公民人数与地理版图的急剧扩增。从我们现在的观点来看，这是很奇怪的，被赋予参与权的公民仍像以前一样通过集会的方式，在罗马城的每一个可以集会的地方举行公民大会，这些地方也就是现在旅游者所看到的遗迹。但是，对于很多居住在罗马共和国遥远边陲的公民来说，如果没有特别的努力与付出，参与罗马政府就会变得遥不可及。因此他们无法去参加公民大会。结果是，不断增加的和占绝大多数的公民实际上都没有机会参加在罗马这个政治制度中心举行的公民大会。这也正如美国随着国家的不断扩大而赋予不同州人民公